

**MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION**

18.03.2022

AUTOMATISCHE FLANSCHKUPPLUNG KU 714 UND 740

AUTOMATIC FLANGE COUPLING KU 714 AND 740

ATTELAGE DE REMORQUE AUTOMATIQUE À BRIDE KU 714 ET 740

WICHTIGE HINWEISE:

siehe separates Dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

IMPORTATANT NOTES:

see separate document BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

NOTES IMPORTANTES:

voir document séparé BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

AUTOMATISCHE FLANSCHKUPPLUNG KU 714 UND 740

1. TECHNISCHE DATEN UND BEZEICHNUNGEN:

BESCHREIBUNG:

Die Kupplung ist eine selbsttätige Anhängerkupplung und entspricht hinsichtlich der Fangmaulabmessungen und des Verwendungsbereiches DIN 11029.

Sie enthält konstruktiv das Hebelauslösesystem, d. h. Auslösen des Kuppelvorgangs durch Einfahren einer Zugöse in das Fangmaul und Zurückdrücken des Auslösehebels. Die Kupplung befindet sich in Normalstellung in geschlossener und gesicherter Stellung.

Die selbsttätige Anhängerkupplung ist um 360° schwenkbar, das dazu erforderliche Drehmoment beträgt 100 - 150 Nm.

VERWENDUNGSBEREICH:

Zum Einsatz an land- oder forstwirtschaftlichen (lof)-Zugmaschinen, selbstfahrende Arbeitsmaschinen oder Anhängern.

TYPGENEHMIGUNG UND KENNWERTE:

Bezeichnungen, zulässiger D-Wert und statischen Stützlast im Kuppelpunkt gemäß nachfolgender Auflistung:

KU 714: ALLGEMEINE BAUARTGENEHMIGUNG NR.: F 3273

KENNWERTE:

- > Zul. D-Wert: 45,0 kN
- > Zul. Gesamtgewicht Zugmaschine: 5250 kg
- > Stützlast: 1250 daN (kg)
- > Höchstgeschwindigkeit: 40 km/h

Nur für Anbau an Anhänger:

- > Zul. Gesamtgewicht Anhänger: 9000 kg
- > Stützlast: 1250 daN (kg)
- > Höchstgeschwindigkeit: 40 km/h

KU 740: ALLGEMEINE BAUARTGENEHMIGUNG NR.: F 3171

KENNWERTE:

- > Zul. D-Wert: 65,0 kN
- > Zul. Gesamtgewicht Zugmaschine: 8500 kg
- > Stützlast: 2000 daN (kg)
- > Höchstgeschwindigkeit: 40 km/h

Nur für Anbau an Anhänger:

- > Zul. Gesamtgewicht Anhänger: 13000 kg
- > Stützlast: 2000 daN (kg)
- > Höchstgeschwindigkeit: 40 km/h



HINWEIS:

Sofern nach geltenden nationalen Zulassungsbestimmungen des jeweiligen Anwenderlandes für die Inanspruchnahme dieser Kennwerte zusätzliche amtliche Genehmigungen erforderlich wären, sind diese zu beantragen.

Beim Einsatz oberhalb der Zapfwelle sind die Angaben des Fahrzeugherstellers hinsichtlich der Stützlasten zu beachten.

AUSFÜHRUNGSBEZEICHNUNGEN UND FLANSCH KU 714:

(siehe Bild 2)

Ausführungsbezeichnung	Kuppelbolzen Ø	Lochbild A x B	Loch-Ø C	Befestigungsschrauben	Flanschmaße D x E	Maulbreite
	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]
KU 9142A	32	120x55	15	M 14	155x90	155
KU 9142B	32	106x65	15	M 14	155x90	155
KU 9148A	38	120x55	15	M 14	155x90	155
KU 9148B	38	106x65	15	M 14	155x90	155
KU 9142AC	32	120x55	15	M 14	155x90	200
KU 9142BC	32	106x65	15	M 14	155x90	200
KU 9148AC	38	120x55	15	M 14	155x90	200
KU 9148BC	38	106x65	15	M 14	155x90	200

AUSFÜHRUNGSBEZEICHNUNGEN (= BESTELLBEZEICHNUNG) KU 914:

(siehe Bild 1)

Die Bezeichnungen heißen stets: KU 914xY, wobei x für den Bolzentyp steht (2 = 32er Bolzen, 8 = 38er Bolzen) und Y für die Ausführung A oder B. Zum Einsatz an Anhängern sind die Ausführungen mit Kennbuchstabe C zu verwenden.

Beispiel: KU9142AC

KU9142A = Flanschkupplung der Baureihe KU 714 mit 32er Bolzen und Flanschgröße A (120x55)

C = zur Verwendung an Anhängern

AUSFÜHRUNGSBEZEICHNUNGEN UND FLANSCH KU 740:

(siehe Bild 2)

Ausführungsbezeichnung	Kuppelbolzen Ø	Lochbild A x B	Loch-Ø C	Befestigungsschrauben	Flanschmaße D x E	Maulbreite
	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]
KU 9402A	32	140x80	17	M 16	180x120	155
KU 9402B	32	160x100	21	M 20	180x120	155
KU 9408A	38	140x80	17	M 16	180x120	155
KU 9408B	38	160x100	21	M 20	180x120	155
KU 9402AC	32	140x80	17	M 16	180x120	200
KU 9402BC	32	160x100	21	M 20	180x120	200
KU 9408AC	38	140x80	17	M 16	180x120	200
KU 9408BC	38	160x100	21	M 20	180x120	200

AUSFÜHRUNGSBEZEICHNUNGEN (= BESTELLBEZEICHNUNG) KU 940:

(siehe Bild 1)

Die Bezeichnungen heißen stets: KU 940xY, wobei x für den Bolzentyp steht (2 = 32er Bolzen, 8 = 38er Bolzen) und Y für die Ausführung A oder B. Zum Einsatz an Anhängern sind die Ausführungen mit Kennbuchstabe C zu verwenden.

Beispiel: KU9402AC

KU9402A = Flanschkupplung der Baureihe KU 740 mit 32er Bolzen und Flanschgröße A (140x80)

C = zur Verwendung an Anhängern

ZUGÖSEN:

Alle Ausführungen sind geeignet zur Verbindung mit Zugösen nach DIN 74054 (ISO 8755).



WICHTIG:

Bei allen in diesem Dokument beschriebenen Demontage-/Montagemaßnahmen sind zur Vermeidung von Verletzungen Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe zu tragen.

Umwelt:

Schmierstoffe können in die Umwelt gelangen. Um Umweltverschmutzung zu vermeiden: Schmierstoffe in geeigneten Behältern auffangen, lagern und ordnungsgemäß entsorgen.

2. MONTAGE



HINWEIS:

Beim Anbau der Kupplung sind die einschlägigen Bestimmungen (z. B. UVV Fahrzeuge) sowie die Anbaurichtlinien der Fahrzeughersteller zu beachten!
Der Anbau der Kupplung an das Fahrzeug hat gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2015/208, Anhang 34, zu erfolgen.



HINWEIS:

Auf die Pflichten des § 13 FZV (im Zulassungsbereich D) hinsichtlich der Daten in der Zulassungsbescheinigung in Bezug auf die zulässige Anhängelast sowie auf die zulässige Stützlast wird hingewiesen.

ANBAU DER ANHÄNGEKUPPLUNG:

Die Kupplung wird mittels 4 Schrauben DIN EN 24014, DIN EN 24017 oder ISO 4762 am Fahrzeug angeschraubt. Zum Erzielen des korrekten Anzugsmoments ist ein Drehmomentschlüssel zu verwenden. I. d. R. gehören die Befestigungsschrauben nicht zum Lieferumfang der Anhängerkupplung, daher sind die Angaben der Fahrzeughersteller zur Befestigung zu beachten.

Bei fehlenden Angaben siehe separates Dokument BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/



WARNUNG:

Beim Ein- und Auskuppeln sind die Vorschriften der Berufsgenossenschaft zu beachten. Es darf niemand zwischen den Fahrzeugen stehen. Die Anhängerkupplung ist ausschließlich im verriegelten Zustand zu betreiben.

3. BESCHREIBUNG, BEDIENUNG UND WARTUNG:

Siehe separates Dokument BA_TASC_400040, www.walterscheid.com/downloads/.



**WARNUNG:
SICHERHEITSTECHNISCHE HINWEISE:**

- > Der Anwender ist verpflichtet, die Kupplung ausschließlich in einwandfreiem Zustand zu betreiben und die Benutzung durch Unbefugte zu untersagen.
- > Die auf dem Typenschild angegebenen Belastungen dürfen nicht überschritten werden.
- > Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen an der Kupplung sind nicht gestattet.

4. BESTIMMUNG DER KENNWERTE ZUM VORSCHRIFTSMÄßIGEN BETRIEB DER ANHÄNGEKUPPLUNG AN LOF-FAHRZEUGEN:

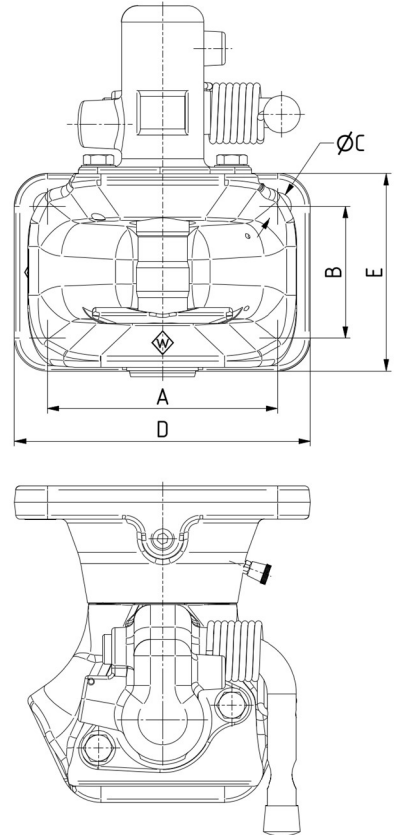
siehe Anlage oder separates Dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads/

BILD 1
FIGURE 1



Typ / type: KU 9402A

BILD 2
FIGURE 2



Abmessungen / dimensions